

| Product code        | Description                                       |
|---------------------|---------------------------------------------------|
| <b>CY80TP-FF+SH</b> | <b>CA80TP Reagent Set<br/>for total phosphate</b> |

## Components:

|           |                                |
|-----------|--------------------------------|
| 71251096B | CA80TP Reagent RB, Component 1 |
| 51509012D | CA80TP Reagent RK, Component 1 |
| 51509014D | CA80TP Reagent RN, Component 1 |
| 51509015D | CA80TP Reagent RN, Component 2 |
| 51509017D | CA80TP Reagent RN, Component 3 |

## القسم ١: بيان الهوية

### معرف المنتج

الاسم التجاري **CA80TP Reagent RB, Component 1**

رقم البند 71251096B

رقم CAS (دائرة المستخلصات الكيميائية)

7775-27-1

رقم المفوضية الأوروبية

231-892-1

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها  
لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة

الصانع / المورد:

Endress+Hauser

Conducta GmbH+Co. KG

Dieselstraße 24

D-70839 Gerlingen

معلومات إضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117

E-Mail: MSDS.ehla@endress.com

رقم هاتف الطوارئ 00971-800-424 (من 7 إلى 3 ، من الأحد إلى الخميس)

## القسم ٢: بيان الخطورة

تصنيف المادة أو المخلوط

لهب فوق دائرة



Ox. Sol. 2 H272 قد يؤدي وُجج الحريق؛ عامل مؤكسد

خطر صحي



H334 Resp. Sens. 1 قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس إذا استنشق



H302 Acute Tox. 4 ضار إذا ابتلع

H317 Skin Sens. 1 قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

عناصر الملصق  
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)  
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS08 GHS07 GHS03

إشارة تحذيرية خطر

تحديد المواد الخطرة لوضع مكونات الملصقات

الصوديوم بيرسلفات

تصريحات حول المخاطر

قد يؤدي وُجج الحريق؛ عامل مؤكسد

## الاسم التجاري 1 CA80TP Reagent RB, Component

(يتبع في الصفحة ١)

ضار إذا ابتلع  
قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس إذا استنشق  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

## البيانات التحذيرية

يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. ممنوع التدخين.  
يحفظ بعيداً عن الملابس وغيرها من المواد القابلة للاحتراق.  
تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ.  
[في حالة عدم كفاية التهوية] توضع حماية للتنفس.  
التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

## المخاطر الأخرى

هذا المنتج لا يتضمن أي هاليدات عضوية قابلة للإمتصاص (AOX)، تترات، مركبات معادن ثقيلة أو فورم الدهيدات  
تتأخر تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)  
الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

## القسم ٣: التركيب/معلومات عن المكونات

الخواص الكيميائية : المواد  
وصف رقم CAS (دائرة المستخلصات الكيميائية)  
CAS: 7775-27-1 الصوديوم بيرسلفات  
رقم (أرقام) التعريف  
رقم المفوضية الأوروبية 231-892-1

## القسم ٤: تدابير الإسعاف الأولى

## وصف إجراءات الإسعافات الأولية

## معلومات عامة

انزع أي ملابس ملوثة بالمنتج فوراً  
يمكن أن تحدث أعراض التسمم بالمنتج بعد عدة ساعات ؛ وبالتالي يتم الخضوع للإشراف الطبي لمدة ٤٨

## بعد الاستنشاق

التزويد بالهواء النقي أو التأكد من استدعى الطبيب  
في حالة فقدان الوعي ضع المريض بوضع جانبي ثابت لنقله

## بعد ملامسة الجلد

الغسل الفوري بالماء والصابون والشطف جيداً  
يشطف فوراً بالماء

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري

## بعد ابتلاع المادة استدعى الطبيب فوراً

الأعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

## القسم ٥: تدابير مكافحة الحريق

## وسائل إخماد الحريق

## الأدوات المناسبة لإخماد الحريق

ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. إخماد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول.  
أدوات إخماد الحريق غير المناسبة لأغراض السلامة لا توجد معلومات  
مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
معدات الوقاية لا تتطلب تدابير خاصة

## القسم ٦: تدابير مواجهة التسرب العارض

التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ ارتد ملابس واقية  
التدابير الوقائية البيئية لا تسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية

(يتبع في الصفحة ٣)

## الاسم التجاري 1 Component RB, CA80TP Reagent

(يتبع في الصفحة ٢)

## طرق ومواد الاحتواء والتنظيف

تخلص من المادة الملوثة ككفايات وفقاً للبند ١٣.

تأكد من التهوية كافي

الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى

انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن

انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية

انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

## القسم ٧: المناولة والتخزين

التدابير الوقائية للتعامل الآمن تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.

معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار لا تتطلب تدابير خاصة

شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة

التخزين

متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة

معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب

معلومات إضافية عن شروط التخزين لا يوجد

فئة التخزين 5.1 B

الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

## القسم ٨: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

مؤشرات التحكم

المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل

CAS: 7775-27-1 الصوديوم بيرسلفات

TLV (US) القيمة على المدى الطويل: ٠.١ مغم/م<sup>٣</sup> as persulfate

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية

ضوابط التعرض

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لا توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧

معدات الوقاية الشخصية

إجراءات وقائية وصحية عامة

أبقها بعيدة عن المواد الغذائية ، والمشروبات والاغذية

قم فوراً بإزالة كافة الملابس الملوثة والملطخة

غسل اليدين قبل الاستراحة أو عند نهاية العمل

حماية الجهاز التنفسي

في حالة التعرض القصير أو التلوث المنخفض يستخدم جهاز ترشيح التنفس. في حالة التعرض الشديد أو المطول يستخدم جهاز

حماية تنفس مستقل

حماية اليدين

قفازات واقية



لتجنب مشكلات الجلد قلل من ارتداء القفازات لأدنى حد

استخدم فقط القفازات الحامية من المواد الكيميائية التي تحمل الرمز (متوافق أوروبياً) CE من الفئة III

ينبغي أن تكون مادة القفاز كتيمة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.

لا يطلب قفازات واقية للمواد الكيميائية.

المادة المصنوع منها القفازات

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ، ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة التي تختلف من صانع لآخر.

مطاط نتريل، NBR

مطاط طبيعي NR

زمن الاحتراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وينبغي التقيد به

(يتبع في الصفحة ٤)

## الاسم التجاري 1 Component RB, CA80TP Reagent

(يتبع في الصفحة ٣)

حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

## القسم ٩: الخواص الفيزيائية والكيميائية \*

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

|                             |                                                    |
|-----------------------------|----------------------------------------------------|
| صلب                         | معلومات عامة                                       |
| عديم اللون                  | الحالة المادية                                     |
| عديم الرائحة                | اللون                                              |
| غير محدد                    | الرائحة                                            |
| غير محدد                    | عتبة الرائحة                                       |
| غير محدد                    | درجة الذوبان / مجال الذوبان                        |
| غير محدد                    | نقطة الغليان أو نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان |
| المنتج غير قابل للاشتعال    | قابلية الاشتعال                                    |
|                             | حدود الانفجار                                      |
| غير محدد                    | الصغرى                                             |
| غير محدد                    | العليا                                             |
| غير قابل للتطبيق            | نقطة الوميض                                        |
| غير محدد                    | درجة حرارة التفكك / التحلل                         |
| حمضي خفيف                   | قيمة الأس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH)         |
|                             | اللزوجة:                                           |
| غير قابل للتطبيق            | الحركية:                                           |
| غير قابل للتطبيق            | الديناميكية:                                       |
|                             | قابلية الذوبان                                     |
| سهل لذوبان                  | ماء                                                |
| غير محدد                    | معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):                  |
| غير قابل للتطبيق            | ضغط البخار                                         |
|                             | ضغط البخار                                         |
| ١.١ غم/٣سم                  | الكثافة عند ٢٠ °س                                  |
| غير محدد                    | الكثافة النسبية                                    |
| غير قابل للتطبيق            | كثافة البخار                                       |
|                             | معلومات أخرى:                                      |
|                             | المظهر:                                            |
| مسحوق بلوري                 | الشكل:                                             |
|                             | معلومات هامة حول حماية الصحة والبيئة ، والامان     |
| غير محدد                    | درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)         |
| لا يشكل المنتج خطر الانفجار | خطر الانفجار                                       |
| غير محدد                    |                                                    |
| ١٠٠.٠ %                     | محتوى المواد الصلبة:                               |
| 238.09 غم/mol               | الوزن الجزيئي                                      |
|                             | تغير الحالة                                        |
| غير قابل للتطبيق            | معدل التبخر                                        |

## القسم ١٠: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
 الثبات الكيميائي  
 التفكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات  
 إمكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة  
 الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
 المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
 منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة

## القسم ١١: المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية  
 السمية الحادة ضار إذا ابتلع

(يتبع في الصفحة ٥)

## الاسم التجاري 1 Component RB, CA80TP Reagent

(يتبع في الصفحة ٤)

|                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| قيم الجرعة القاتلة/التركيز القاتل ٥٠ LD/LC50 المتعلقة بتصنيف                                                                      |
| CAS: 7775-27-1 الصوديوم بيرسلفات                                                                                                  |
| فموي   ج ٥٠   ٩٢٠ مغم/كغم (rat)                                                                                                   |
| حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد<br>قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس إذا استنشق<br>قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد |

## القسم ١٢: المعلومات الإيكولوجية

السمية  
السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
تتأثر تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)  
الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق  
خصائص تعطيل الغدد الصماء لا يحتوي المنتج على مواد ذات خصائص تعطيل الغدد الصماء.  
التأثيرات الضارة الأخرى  
معلومات بيئية إضافية  
الملاحظات العامة  
خطر على الماء من الفئة ١ (اللوائح الألمانية) (تقييم بالفائمة) : خطر طفيف على الماء.  
لا تسمح للمنتج غير المخفف أو كميات كبيرة منه بالوصول إلى المياه الجوفية، المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.

## القسم ١٣: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات  
التوصيات لا ينبغي أبداً التخلص منها مع النفايات المنزلية. لا تسمح للمنتج أن يصل إلى نظام الصرف الصحي.  
التعبئة غير النظيفة  
التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية

## القسم ١٤: المعلومات المتعلقة بالنقل

رقم الأمم المتحدة  
IMDG, IATA  
UN1505  
الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة  
المدةونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)  
اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)  
رتبة (رتب) خطورة النقل  
IMDG, IATA



الفئة  
بطاقة وسم  
مجموعة التعبئة  
IMDG, IATA  
الخطورة البيئية:  
الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل  
كود الخطر كيملر (Kemler):  
رقم تعقب خدمة البريد المستعجل (EMS):  
فئة المخزن  
٥.١ مواد مؤكسدة  
٥.١  
III  
غير قابل للتطبيق  
تحذير مواد مؤكسدة  
٥.٠  
F-A,S-Q  
A

(يتبع في الصفحة ٦)

## الاسم التجاري 1 Component RB, CA80TP Reagent

(يتبع في الصفحة ٥)

رمز العزل ٣٨ SG38 تخزين "منفصلة عن" مركبات الأمونيوم  
رمز العزل ٤٩ SG49 تخزين "منفصلة عن" سيانيدات

غير قابل للتطبيق

كود العزل

النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول  
(MARPOL) ومدونة IBC

النقل / معلومات إضافية

المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة IMDG  
كميات محدودة (LQ)  
كميات مستثناه (EQ)٥ كغم  
الكود: E١  
أقصى كمية صافية لكل عبوة داخلية: ٣٠ غم  
أقصى كمية صافية لكل عبوة خارجية: ١٠٠٠ غم  
UN 1505 كبريتات الصوديوم, 5.1, III

"اللائحة التنظيمية النموذجية" الأمم المتحدة

## القسم ١٥: المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط  
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)  
الرسوم التوضيحية للمخاطر

GHS08 GHS07 GHS03

إشارة تحذيرية خطر

مكونات تحديد المخاطر للوسم

الصوديوم بيرسلفات

بيانات المواد الخطرة

قد يوجب الحريق؛ عامل مؤكسد

صار إذا ابتلع

قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس إذا استنشق

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

البيانات التحذيرية

يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. ممنوع التدخين.

يحفظ بعيداً عن الملابس وغيرها من المواد القابلة للاحتراق.

تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأمواج/الرذاذ.

[في حالة عدم كفاية التهوية] توضع حماية للتنفس.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي

مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ المادة غير مدرجة

فئة سيفيزو (Seveso) P8 سوانب ومواد صلبة مؤكسدة

الكمية المؤهلة (بالاطنان) لتطبيق متطلبات الدرجة المنخفضة 50 t

الكمية المؤهلة (بالاطنان) لتطبيق متطلبات الدرجة العليا 200 t

اللوائح الوطنية

فئة الخطورة المائية خطر على الماء من الفئة (تقييم بالقائمة): خطورة طفيفة على الماء

تقييم السلامة الكيميائية لم يجري تقييم السلامة الكيميائية

## القسم ١٦: معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة SDS PCC-TWR

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

الاختصارات والمختصرات

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

(يتبع في الصفحة ٧)

## الاسم التجاري 1 Component RB, Reagent CA80TP

(يتبع في الصفحة ٦)

ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 المائة  
LD50: Lethal dose, 50 المائة  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة

## القسم ١: بيان الهوية

## معرف المنتج

الاسم التجاري 1 CA80TP Reagent RK, Component

رقم البند 51509012D

رقم CAS (دائرة المستخلصات الكيميائية)

50-81-7

رقم المفوضية الأوروبية

200-066-2

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها  
لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة

الصانع / المورد:

Endress+Hauser

Conducta GmbH+Co. KG

Dieselstraße 24

D-70839 Gerlingen

معلومات اضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117

E-Mail: MSDS.ehla@endress.com

رقم هاتف الطوارئ 00971-800-424 (من 7 إلى 3 ، من الأحد إلى الخميس)

## القسم ٢: بيان الخطورة

تصنيف المادة أو المخلوط المادة غير مصنفة وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)

عناصر الملصق

عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS ملغى

الرسوم التوضيحية للمخاطر ملغى

إشارة تحذيرية ملغى

تصريحات حول المخاطر ملغى

المخاطر الأخرى

هذا المنتج لا يتضمن أي هاليدات عضوية قابلة للإمتصاص (AOX) ، تترات ، مركبات معادن ثقيلة أو فورم الدهيدات

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) ، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

## القسم ٣: التركيب/معلومات عن المكونات

الخواص الكيميائية : المواد

وصف رقم CAS (دائرة المستخلصات الكيميائية)

CAS: 50-81-7 حمض الاسكوريك

رقم (ارقام) التعريف

رقم المفوضية الأوروبية 200-066-2

## القسم ٤: تدابير الإسعاف الأولى

وصف إجراءات الاسعافات الأولية

معلومات عامة لا يتطلب إجراءات خاصة

بعد الاستنشاق يتم التزويد بالهواء النقي، استشر الطبيب في حالة الشكوى

بعد ملامسة الجلد عموماً لايسبب المنتج تهيج للجلد

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري

بعد ابتلاع المادة إذا استمرت الاعراض استدعي الطبيب

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RK, Component 1

(يتبع في الصفحة ١)

الاعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

## القسم ٥: تدابير مكافحة الحريق

وسائل اخماد الحريق  
الأدوات المناسبة لإخماد الحريق  
ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. اخمد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول.  
أدوات اخماد الحريق غير المناسبة لأغراض السلامة لا توجد معلومات  
مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
معدات الوقاية لا تتطلب تدابير خاصة

## القسم ٦: تدابير مواجهة التسرب العارض

التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ ارتد ملابس واقية  
التدابير الوقائية البيئية لا تسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية  
طرق ومواد الاحتواء والتنظيف التقطها ميكانيكياً  
الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى  
لا تطلق مواد خطرة  
انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن  
انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية  
انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

## القسم ٧: المناولة والتخزين

التدابير الوقائية للتعامل الآمن لا تتطلب تدابير خاصة  
معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار لا تتطلب تدابير خاصة  
شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة  
التخزين  
متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة  
معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب  
معلومات إضافية عن شروط التخزين لا يوجد  
فئة التخزين 11  
الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

## القسم ٨: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

مؤشرات التحكم  
المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل غير مطلوب  
معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية  
ضوابط التعرض  
معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لا توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧  
معدات الوقاية الشخصية  
إجراءات وقائية وصحية عامة ينبغي التقيد بالإجراءات الوقائية عند التعامل مع المواد الكيميائية  
حماية الجهاز التنفسي غير مطلوب  
حماية اليدين لا يطلب قفازات واقية للمواد الكيميائية.  
المادة المصنوع منها القفازات  
لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ، ولكن أيضاً على علامات أخرى للجودة التي تختلف من صانع لآخر.  
زمن الاختراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وبنبغي التقيد به  
حماية العين غير مطلوب

(يتبع في الصفحة ٣)

## الاسم التجاري 1 Component RK, CA80TP Reagent

(يتبع في الصفحة ٢)

حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

## القسم ٩: الخواص الفيزيائية والكيميائية \*

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

|                             |                                                    |
|-----------------------------|----------------------------------------------------|
| صلب                         | معلومات عامة                                       |
| مانل للأبيض                 | الحالة المادية                                     |
| عديم الرائحة                | اللون                                              |
| غير محدد                    | الرائحة                                            |
| ١٩١ °س                      | عتبة الرائحة                                       |
| غير محدد                    | درجة الذوبان / مجال الذوبان                        |
| المنتج غير قابل للاشتعال    | نقطة الغليان أو نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان |
| غير محدد                    | قابلية الاشتعال                                    |
| غير محدد                    | حدود الانفجار                                      |
| غير محدد                    | الصغرى                                             |
| غير محدد                    | العليا                                             |
| غير قابل للتطبيق            | نقطة الوميض                                        |
| غير محدد                    | درجة حرارة التفكك / التحلل                         |
| حمضي خفيف                   | قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH)         |
| غير قابل للتطبيق            | اللزوجة:                                           |
| غير قابل للتطبيق            | الحركية:                                           |
| غير قابل للتطبيق            | الديناميكية:                                       |
| ٣٣٣ غم / لتر                | قابلية الذوبان                                     |
| غير محدد                    | ماء عند ٢٠ °س                                      |
| غير قابل للتطبيق            | معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):                  |
| ٠.٩٥ غم/٣سم                 | ضغط البخار                                         |
| غير محدد                    | ضغط البخار                                         |
| غير قابل للتطبيق            | الكثافة عند ٢٠ °س                                  |
|                             | الكثافة النسبية                                    |
|                             | كثافة البخار                                       |
|                             | معلومات أخرى:                                      |
| مسحوق بلوري                 | المظهر:                                            |
| غير محدد                    | الشكل:                                             |
| لا يشكل المنتج خطر الانفجار | معلومات هامة حول حماية الصحة والبيئة ، والامان     |
| غير محدد                    | درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)         |
| ١٠٠.٠ %                     | خطر الانفجار                                       |
| 176.13 غم/mol               | محتوى المواد الصلبة:                               |
| غير قابل للتطبيق            | الوزن الجزيئي                                      |
|                             | تغير الحالة                                        |
|                             | معدل التبخر                                        |

## القسم ١٠: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
 الثبات الكيميائي  
 التفكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات  
 إمكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة  
 الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
 المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
 منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة

## القسم ١١: المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية  
 السمية الحادة بناء على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

(يتبع في الصفحة ٤)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RK, Component 1

(يتبع في الصفحة ٣)

|                                                             |
|-------------------------------------------------------------|
| قيم الجرعة القاتلة/التركيز القاتل LD/LC50 المتعلقة بالتصنيف |
| CAS: 50-81-7 حمض الاسكوربيك                                 |
| قموي ج ٥٠   ١١,٩٠٠ مغم/كغم (الفار)                          |

تآكل الجلد / تهيج الجلد بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
الأضرار الخطيرة على العين / التهيج بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
تطفر الخلية الجرثومية بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
التسرطن بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
سمية جهاز التناسلي بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
التعرض المفرد - السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
التعرض المتكرر السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
خطورة الشفط بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

## القسم ١٢: المعلومات الإيكولوجية

السمية  
السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
تتأثر تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)  
الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق  
خصائص تعطيل الغدد الصماء لا يحتوي المنتج على مواد ذات خصائص تعطيل الغدد الصماء.  
التأثيرات الضارة الأخرى  
معلومات بيئية إضافية  
الملاحظات العامة  
خطر على الماء من الفئة ١ (اللائحة الألمانية) (تقييم بالقائمة): خطر طفيف على الماء.  
لا تسمح للمنتج غير المخفف أو كميات كبيرة منه بالوصول إلى المياه الجوفية، المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.

## القسم ١٣: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات  
التوصيات يمكن التخلص من الكميات الأصغر مع النفايات المنزلية.  
التعبئة غير النظيفة  
التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية  
عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

## القسم ١٤: المعلومات المتعلقة بالنقل

رقم الأمم المتحدة  
ملغي ADN, IMDG, IATA  
الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة  
ملغي ADN, IMDG, IATA  
رتبة (رتب) خطورة النقل  
فئة الخطورة/الاتفاق الأوربي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع  
ملغي عبر الطرق المائية الداخلية (ADN / R)  
مجموعة التعبئة  
ملغي IMDG, IATA  
الخطورة البيئية:  
لا الملوثات البحرية:  
غير قابل للتطبيق الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل  
غير قابل للتطبيق النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول  
غير ضارة وفقاً للمواصفات السابقة النقل / معلومات إضافية  
ملغي IBC ومودونة (MARPOL)

(يتبع في الصفحة ٥)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RK, Component 1

(يتبع في الصفحة ٤)

ملغى

"اللائحة التنظيمية النموذجية" الأمم المتحدة

## القسم ١٥: المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط  
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS ملغى  
الرسوم التوضيحية للمخاطر ملغى  
إشارة تحذيرية ملغى  
بيانات المواد الخطرة ملغى

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي  
مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ المادة غير مدرجة

اللوائح الوطنية

فئة الخطورة المائية خطر على الماء من الفئة ١ (تقييم بالقائمة): خطورة طفيفة على الماء  
تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

## القسم ١٦: معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك ، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة PCC-TWR SDS

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

الاختصارات والمختصرات

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 المائة

LD50: Lethal dose, 50 المائة

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة

## القسم ١: بيان الهوية

### معرف المنتج

الاسم التجاري **CA80TP Reagent RN, Component 1**

رقم البند 51509014D

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها  
لا تتوفر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة

الصانع / المورد:

Endress+Hauser

Conducta GmbH+Co. KG

Dieselstraße 24

D-70839 Gerlingen

معلومات اضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117

E-Mail: MSDS.ehla@endress.com

رقم هاتف الطوارئ 00971-800-424 (من 7 إلى 3 ، من الأحد إلى الخميس)

## القسم ٢: بيان الخطورة

### تصنيف المادة أو المخلوط



H314 Skin Corr. 1A يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

H318 Eye Dam. 1 يسبب تلفاً شديداً للعين

### عناصر الملصق

عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)  
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS05

### إشارة تحذيرية خطر

تحديد المواد الخطرة لوضع مكونات الملصقات

حامض الكبريتيك

تصريحات حول المخاطر

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً

معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).

يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

المخاطر الأخرى

هذا المنتج لا يتضمن أي هاليدات عضوية قابلة للإمتصاص (AOX)، تترات، مركبات معادن ثقيلة أو فورم الدهيدات

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 1

(يتبع في الصفحة ١)

## القسم ٣: التركيب/معلومات عن المكونات

## الخواص الكيميائية : الخلائط

الوصف مخلوط من المواد المدرجة فيما يلي مع مواد إضافية غير خطيرة

| مكونات خطيرة |                                                                                                                                                                                                               |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٣٠-٥٠ ٪      | <p>حامض الكبريتيك<br/>CAS: 7664-93-9<br/>231-639-5 :EINECS<br/>Skin Corr. 1A, H314<br/>٪ Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 15<br/>٪ C &lt; 15 ≥ ٪ Skin Irrit. 2; H315: 5<br/>٪ C &lt; 15 ≥ ٪ Eye Irrit. 2; H319: 5</p> |

معلومات إضافية بالنسبة للكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦

## القسم ٤: تدابير الإسعاف الأولى

## وصف اجراءات الاسعافات الالوية

معلومات عامة انزع أي ملابس ملوثة بالمنتج فوراً

بعد الاستنشاق في حالة فقدان الوعي ضع المريض بوضع جانبي ثابت لنقله

بعد ملامسة الجلد

الغسل الفوري بالماء والصابون والشطف جيداً

يشطف فوراً بالماء

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري. ثم يتم استشارة الطبيب

بعد ابتلاع المادة اشرب كمية وافرة من الماء واستنشق الهواء النقي. واستدعي الطبيب فوراً

الاعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

## القسم ٥: تدابير مكافحة الحريق

## وسائل اخمد الحريق

الأدوات المناسبة لإخماد الحريق

ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. اخمد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول.

أدوات اخمد الحريق غير المناسبة لاغراض السلامة لا توجد معلومات

مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط أثناء التسخين أو في حالة الحريق تنتج غازات سامة

نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

معدات الوقاية جهاز وقاية للفم والجهاز التنفسي

## القسم ٦: تدابير مواجهة التسرب العارض

## التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية واجراءات الطوارئ

ارتد جهاز وقاية التنفس

ارتدي جهاز الحماية. أبق الأشخاص غير المحميين بعيداً

ارتد ملابس واقية

## التدابير الوقائية البيئية

يخفف بكمية وفيرة من الماء.

لاتسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية

## طرق ومواد الاحتواء والتنظيف

قم بامتصاص بمادة ربط سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشارة خشب)

استخدام مواد إزالة المفعول

تخلص من المادة الملوثة كنفايات وفقاً للبند ١٣.

تأكد من التهوية كافي

## الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى

انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن

انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية

(يتبع في الصفحة ٣)

## الاسم التجاري 1 CA80TP Reagent RN, Component

(يتبع في الصفحة ٢)

انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

## القسم ٧: المناولة والتخزين

## التدابير الوقائية للتعامل الآمن

عند التخفيف قم بصب المنتج دائماً في الماء وليس العكس  
تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.

امنع تشكل الرذاذ

معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار أبق جهاز الوقاية التنفسي متاحاً

شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة

## التخزين

متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة

معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب

معلومات إضافية عن شروط التخزين أبق الحاوية محكمة الإغلاق

فئة التخزين 8 B

الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

## القسم ٨: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

## مؤشرات التحكم

المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل

CAS: 7664-93-9 حامض الكبريتيك

|                                                                                            |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| القيمة على المدى الطويل: ١ مغم/م <sup>٣</sup>                                              | PEL (US)   |
| القيمة على المدى الطويل: ١ مغم/م <sup>٣</sup>                                              | REL (US)   |
| القيمة على المدى الطويل: ٠.٢ * مغم/م <sup>٣</sup><br>*as thoracic fraction, A <sub>T</sub> | TLV (US)   |
| القيمة على المدى الطويل: ٠.٠٥ مغم/م <sup>٣</sup>                                           | IOELV (EU) |
| القيمة على المدى الطويل: ٠.٠٥ * مغم/م <sup>٣</sup><br>*mist: defined as thoracic fraction  | WEL (GB)   |

## مستويات عدم التأثير المستمدة (DNELs)

CAS: 7664-93-9 حامض الكبريتيك

|               |                       |                                                 |
|---------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| قابل للاستشاق | DNEL على المدى القصير | ٠.١ مغم/م <sup>٣</sup> (عامل) (التأثير المحلي)  |
|               | DNEL على المدى الطويل | ٠.٠٥ مغم/م <sup>٣</sup> (عامل) (التأثير المحلي) |

## تراكيز عدم التأثير المتوقعة (PNECs)

CAS: 7664-93-9 حامض الكبريتيك

|      |                               |
|------|-------------------------------|
| PNEC | ٨.٨ مغم/لتر (محطة معالجة مبي) |
|      | ٠.٢٥ مغم/لتر (مياه البحر)     |
| PNEC | ٢.٥ µg / لتر (مياه عذبة)      |
| PNEC | ٢ µg / كغم (الرواسب البحري)   |
|      | ٢ µg / كغم (رواسب المياه ا)   |

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية

## ضوابط التعرض

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لا توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧

## معدات الوقاية الشخصية

## إجراءات وقائية وصحية عامة

أبقها بعيدة عن المواد الغذائية ، والمشروبات والاعذية

قم فوراً بإزالة كافة الملابس الملوثة والملطخة

غسل اليدين قبل الاستراحة أو عند نهاية العمل

تجنب ملامسة العين

تجنب ملامسة العين و الجلد

(يتبع في الصفحة ٤)

## الاسم التجاري 1 Component RN, CA80TP Reagent

(يتبع في الصفحة ٣)

## حماية الجهاز التنفسي

في حالة التعرض القصير أو التلوث المنخفض يستخدم جهاز ترشيح التنفس. في حالة التعرض الشديد أو المطول يستخدم جهاز حماية تنفس مستقل

## حماية اليدين

قفازات واقية



لتجنب مشكلات الجلد قلل من ارتداء القفازات لأدنى حد  
استخدم فقط القفازات الحامية من المواد الكيميائية التي تحمل الرمز (متوافق أوروبياً) CE من الفئة III  
ينبغي أن تكون مادة القفاز كتيمة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.

## المادة المصنوع منها القفازات

مطاط نتريل، NBR

مطاط كلوروبرين، CR

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ولكن أيضاً على علامات أخرى للجودة والتي تختلف من صانع لآخر. وبما أن المنتج هو مستحضر من مواد مختلفة، لا يمكن حساب مقاومة مادة القفاز مسبقاً وبالتالي ينبغي فحصها قبل الاستخدام.

زمن الاحتراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع. القفازات الواقية وينبغي التقيد به

## حماية العين

النظارات الواقية محكمة الغلق



## حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

## القسم ٩: الخواص الفيزيائية والكيميائية

## معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

## معلومات عامة

## الحالة المادية

اللون

الرائحة

عتبة الرائحة

درجة الذوبان/ مجال الذوبان

نقطة الغليان أو نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

قابلية الاشتعال

حدود الانفجار

الصغرى

العليا

نقطة الوميض

درجة حرارة التفكك / التحلل

قيمة الأس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ °س &gt; ١

اللزوجة:

الحركية:

الديناميكية:

قابلية الذوبان

ماء

معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):

ضغط البخار عند ٢٠ °س

ضغط البخار

الكثافة عند ٢٠ °س

الكثافة النسبية

كثافة البخار

مائع

عديم اللون

عديم الرائحة

غير محدد

غير محدد

&lt; ١٠٠ °س

غير قابل للتطبيق

غير محدد

غير محدد

غير قابل للتطبيق

غير محدد

غير محدد

غير محدد

غير محدد

غير محدد

غير محدد

قابل للامتزاج كلياً

غير محدد

٢٣ هكتويسكال

١.٤٢ غم/٣سم

غير محدد

غير محدد

غير محدد

غير محدد

(يتبع في الصفحة ٥)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 1

(يتبع في الصفحة ٤)

## معلومات أخرى:

المظهر:

الشكل:

مانع

معلومات هامة حول حماية الصحة والبيئة ، والامان

درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)

خطر الانفجار

المنتج لا يشتعل ذاتياً  
لا يشكل المنتج خطر الانفجار  
غير محدد

محتوى المذيب:

ماء

٪ ٥٠.٠

محتوى المواد الصلبة:

٪ ٠.٠

تغير الحالة

غير محدد

معدل التبخر

## القسم ١٠: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

الثبات الكيميائي

التفكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات

إمكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة

الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة

## القسم ١١: المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية

السمية الحادة بناء على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

تآكل الجلد / تهيج الجلد بسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

الأضرار الخطيرة على العين / التهيج بسبب تلفاً شديداً للعين

## القسم ١٢: المعلومات الإيكولوجية

السمية

السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

خصائص تعطيل الغدد الصماء لا يحتوي المنتج على مواد ذات خصائص تعطيل الغدد الصماء.

التأثيرات الضارة الأخرى

معلومات بيئية إضافية

الملاحظات العامة

خطر على الماء من الفئة ١ (اللائحة الألمانية) (تقييم ذاتي): خطر طفيف على الماء.

لا تسمح للمنتج غير المخفف أو كميات كبيرة منه بالوصول إلى المياه الجوفية، المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.

لا ينبغي أن يصل إلى مياه المجاري أو الصرف الصحي بالتخلص منه بشكل غير مخفف أو غير معادل

قد يؤدي الشطف بمقادير أكبر إلى الصرف الصحي أو البيئة المائية إلى خفض قيم الأس الهيدروجيني pH. ويضر الأس الهيدروجيني pH المنخفض بالكائنات الحية المائية. في حالة تخفيف مستوى الاستعمال ينخفض الأس الهيدروجيني كثيراً، ولذلك بعد استعمال المنتج تكون النفايات المائية، المفرغة في المجاري، منخفضة الخطورة على الماء.

## القسم ١٣: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات

التوصيات لا ينبغي أبداً التخلص منها مع النفايات المنزلية. لا تسمح للمنتج أن يصل إلى نظام الصرف الصحي.

التعبئة غير النظيفة

التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية

(يتبع في الصفحة ٦)

## الاسم التجاري 1 Component, CA80TP Reagent RN

(يتبع في الصفحة ٥)

عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

## القسم ١٤: المعلومات المتعلقة بالنقل

رقم الأمم المتحدة

IMDG, IATA

UN2796

الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة

SULPHURIC ACID

المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)

Sulphuric acid

اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)

رتبة (رتب) خطورة النقل

IMDG, IATA



الفئة

٨ مواد أكالة

٨

بطاقة وسم

مجموعة التعبئة

II

IMDG, IATA

غير قابل للتطبيق

الخطورة البيئية:

تخدير مواد أكالة

الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

٨٠

كود الخطر كيمرلر (Kemler):

F-A,S-B

رقم تعقب خدمة البريد المستعجل (EMS):

(SGG1a) Strong acids

مجموعات العزل

B

فئة المخزن

رمز العزل ٣٦ SG36 تخزن "منفصلة عن" القلويات

كود العزل

رمز العزل ٤٩ SG49 تخزن "منفصلة عن" سيانيدات

النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول

غير قابل للتطبيق

IBO ومدونة (MARPOL)

النقل / معلومات إضافية

المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة IMDG

كميات محدودة (LQ)

١ لتر

كميات مستثناه (EQ)

الكود: E٢

أقصى كمية صافية لكل عبوة داخلية: ٣٠ مل

أقصى كمية صافية لكل عبوة خارجية: ٥٠٠ مل

UN 2796 حمض الكبريتيك, ٨, II

"اللائحة التنظيمية النموذجية" الأمم المتحدة

## القسم ١٥: المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط

عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)

الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS05

إشارة تحذيرية خطر

مكونات تحديد المخاطر للوسم

حامض الكبريتيك

بيانات المواد الخطرة

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

(يتبع في الصفحة ٧)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 1

(يتبع في الصفحة ٦)

في حالة دخول العينين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً  
معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).

يخزن في مكان مغلق بمفتاح.  
التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي  
مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ لم يتم إدراج أي من المكونات

## اللائحة الوطنية

فئة الخطورة المائية خطر على الماء من الفئة (تقييم ذاتي): خطورة طفيفة على الماء  
تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

## القسم ١٦: معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك ، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة SDS PCC-TWR

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

## الاختصارات والمختصرات

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

## البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة

## القسم ١: بيان الهوية

## معرف المنتج

الاسم التجاري 2 CA80TP Reagent RN, Component

رقم البند 51509015D

رقم CAS (دائرة المستخلصات الكيميائية)

12054-85-2

رقم المفوضية الأوروبية

234-722-4

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها  
لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة

الصانع / المورد:

Endress+Hauser

Conducta GmbH+Co. KG

Dieselstraße 24

D-70839 Gerlingen

معلومات اضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117

E-Mail: MSDS.ehla@endress.com

رقم هاتف الطوارئ 00971-800-424 (من 7 إلى 3 ، من الأحد إلى الخميس)

## القسم ٢: بيان الخطورة

تصنيف المادة أو المخلوط المادة غير مصنفة وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)

عناصر الملصق

عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS ملغى

الرسوم التوضيحية للمخاطر ملغى

إشارة تحذيرية ملغى

تصريحات حول المخاطر ملغى

المخاطر الأخرى

هذا المنتج لا يتضمن أي هاليدات عضوية قابلة للإمتصاص (AOX) ، تترات ، مركبات معادن ثقيلة أو فورم الدهيدات

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) ، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

## القسم ٣: التركيب/معلومات عن المكونات

الخواص الكيميائية : المواد

وصف رقم CAS (دائرة المستخلصات الكيميائية)

CAS: 12054-85-2 موليبديات الأمونيوم رباعي هيدرات

رقم (ارقام) التعريف

رقم المفوضية الأوروبية 234-722-4

## القسم ٤: تدابير الإسعاف الأولى

وصف إجراءات الاسعافات الأولية

معلومات عامة لا يتطلب إجراءات خاصة

بعد الاستنشاق يتم التزويد بالهواء النقي، استشر الطبيب في حالة الشكوى

بعد ملامسة الجلد عموماً لايسبب المنتج تهيج للجلد

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري

بعد ابتلاع المادة إذا استمرت الاعراض استدعي الطبيب

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 2

(يتبع في الصفحة ١)

الاعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

## القسم ٥: تدابير مكافحة الحريق

وسائل اخماد الحريق  
الأدوات المناسبة لإخماد الحريق  
ثاني أكسيد الكربون، المسخوق أو رذاذ الماء. اخمد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول.  
أدوات اخماد الحريق غير المناسبة لأغراض السلامة لا توجد معلومات  
مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
معدات الوقاية لا تتطلب تدابير خاصة

## القسم ٦: تدابير مواجهة التسرب العارض

التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ ارتد ملابس واقية  
التدابير الوقائية البيئية لا تسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية  
طرق ومواد الاحتواء والتنظيف التقطها ميكانيكياً  
الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى  
لا تطلق مواد خطرة  
انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن  
انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية  
انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

## القسم ٧: المناولة والتخزين

التدابير الوقائية للتعامل الآمن لا تتطلب تدابير خاصة  
معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار لا تتطلب تدابير خاصة  
شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة  
التخزين  
متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة  
معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب  
معلومات إضافية عن شروط التخزين لا يوجد  
فئة التخزين 11  
الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

## القسم ٨: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

مؤشرات التحكم  
المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل غير مطلوب

| مستويات عدم التأثير المستمدة (DNELs) |                                                          |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| CAS: 12054-85-2                      | موليبdates الأمونيوم رباعي هيدرات                        |
| قابل للاستنشاق                       | DNEL على المدى الطويل   ١٣.٣٦ مغم/م (عامل) (تأثير منتظم) |
| تراكم عدم التأثير المتوقعة (PNECs)   |                                                          |
| CAS: 12054-85-2                      | موليبdates الأمونيوم رباعي هيدرات                        |
| PNEC                                 | ٣٧.٦١ مغم/لتر (محطة معالجة مبي)                          |
|                                      | ٢٢.٠١ مغم/لتر (مياه عذبة)                                |
|                                      | ٣.٩٤ مغم/لتر (مياه البحر)                                |
| PNEC                                 | ٤.٠٩٠ مغم/كغم (الرواسب البحري)                           |
|                                      | ٣٩.١٧٠ مغم/كغم (رواسب المياه ا)                          |
|                                      | ١٦.٤٦ مغم/كغم dww (أرض)                                  |

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية

(يتبع في الصفحة ٣)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 2

(يتبع في الصفحة ٢)

## ضوابط التعرض

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لا توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧  
معدات الوقاية الشخصية

إجراءات وقائية وصحية عامة ينبغي التقيد بالإجراءات الوقائية عند التعامل مع المواد الكيميائية

حماية الجهاز التنفسي غير مطلوب

حماية اليدين لا يطلب قفازات واقية للمواد الكيميائية.

## المادة المصنوع منها القفازات

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ، ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة التي تختلف من صانع لآخر.

زمن الاحتراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وبنبغي التقيد به

حماية العين غير مطلوب

حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

## القسم ٩: الخواص الفيزيائية والكيميائية \*

## معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

## معلومات عامة

الحالة المادية

صلب

اللون

أبيض

الرائحة

عديم الرائحة

عتبة الرائحة

غير محدد

درجة الذوبان/ مجال الذوبان

٩٠ °س

نقطة الغليان أو نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان

غير محدد

قابلية الاشتعال

حدود الانفجار

غير محدد

الصغرى

العليا

غير محدد

نقطة الوميض

غير قابل للتطبيق

درجة حرارة التفكك / التحلل

غير محدد

قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH)

٥.٣

اللزوجة:

الحركية:

غير قابل للتطبيق

الدينامكية:

غير قابل للتطبيق

قابلية الذوبان

ماء عند ٢٠ °س

٤٠٠ غم / لتر

معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):

غير محدد

ضغط البخار

غير قابل للتطبيق

ضغط البخار

الكثافة عند ٢٠ °س

٢.٤٩٨ غم/سم<sup>٣</sup>

الكثافة النسبية

غير محدد

الكثافة الحجمية

٨٠٠ كغم/م<sup>٣</sup>

كثافة البخار

غير قابل للتطبيق

معلومات أخرى:

المظهر:

مسحوق بلوري

الشكل:

معلومات هامة حول حماية الصحة والبيئة ، والامان

درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)

خطر الانفجار

لا يشكل المنتج خطر الانفجار

غير محدد

محتوى المواد الصلبة:

١٠٠.٠ %

الوزن الجزيئي

1,235.86 غم/mol

تغير الحالة

غير قابل للتطبيق

معدل التبخر

(يتبع في الصفحة ٤)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 2

(يتبع في الصفحة ٣)

## القسم ١٠: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
الثبات الكيميائي  
التفكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات  
إمكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة  
الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة  
منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة

## القسم ١١: المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية  
السمية الحادة بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
تآكل الجلد / تهيج الجلد بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
الأضرار الخطيرة على العين / التهيج بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
تطفر الخلية الجرثومية بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
التسريع بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
سمية جهاز التناسلي بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
التعرض المفرد - السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
التعرض المتكرر السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
خطورة الشفط بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

## القسم ١٢: المعلومات الإيكولوجية

السمية  
السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)  
الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق  
خصائص تعطيل الغدد الصماء لا يحتوي المنتج على مواد ذات خصائص تعطيل الغدد الصماء.  
التأثيرات الضارة الأخرى  
معلومات بيئية إضافية  
الملاحظات العامة  
خطر على الماء من الفئة ١ (اللائحة الألمانية) (تقييم ذاتي): خطر طفيف على الماء.  
لا تسمح للمنتج غير المخفف أو كميات كبيرة منه بالوصول إلى المياه الجوفية، المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.

## القسم ١٣: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات  
التوصيات يمكن التخلص من الكميات الأصغر مع النفايات المنزلية.  
التعبئة غير النظيفة  
التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية  
عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

## القسم ١٤: المعلومات المتعلقة بالنقل

رقم الأمم المتحدة  
ADN, IMDG, IATA  
الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة  
ADN, IMDG, IATA  
ملغي  
ملغي

(يتبع في الصفحة ٥)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 2

(يتبع في الصفحة ٤)

|                                                             |                                  |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| رتبة (رتب) خطورة النقل                                      | ملغى                             |
| فئة الخطورة / الاتفاق الأوربي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع | ملغى                             |
| عبر الطرق المائية الداخلية (ADN / R)                        | ملغى                             |
| مجموعة التعبئة                                              | لا                               |
| IMDG, IATA                                                  | غير قابل للتطبيق                 |
| الخطورة البيئية:                                            | غير قابل للتطبيق                 |
| الملوثات البحرية:                                           | غير ضارة وفقاً للمواصفات السابقة |
| الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل                        | ملغى                             |
| النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول      |                                  |
| (MARPOL) ومدونة IBC                                         |                                  |
| النقل / معلومات إضافية                                      |                                  |
| "اللائحة التنظيمية النموذجية" الأمم المتحدة                 |                                  |

## القسم ١٥: المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط  
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS ملغى  
الرسوم التوضيحية للمخاطر ملغى  
إشارة تحذيرية ملغى  
بيانات المواد الخطرة ملغى  
توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي  
مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ المادة غير مدرجة  
اللوائح الوطنية

فئة الخطورة المائية خطر على الماء من الفئة (تقييم ذاتي): خطورة طفيفة على الماء  
تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

## القسم ١٦: معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك ، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة PCC-TWR SDS  
الاتصال MSDS.pcc@endress.com

## الاختصارات والمختصرات

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة

## القسم ١: بيان الهوية

### معرف المنتج

الاسم التجاري 3 CA80TP Reagent RN, Component

رقم البند 51509017D

رقم CAS (دائرة المستخلصات الكيميائية)

28300-74-5

رقم المفوضية الأوروبية

234-293-3

رقم الفهرس

050-003-00-9

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها  
لا تتوفر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة

الصانع / المورد:

Endress+Hauser

Conducta GmbH+Co. KG

Dieselstraße 24

D-70839 Gerlingen

معلومات إضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117

E-Mail: MSDS.ehla@endress.com

رقم هاتف الطوارئ 00971-800-424 (من 7 إلى 3 ، من الأحد إلى الخميس)

## القسم ٢: بيان الخطورة

### تصنيف المادة أو المخلوط

البيئة



H411 Aquatic Chronic 2 سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد



H302 ضار إذا ابتلع

Acute Tox. 4

H332 ضار إذا استنشق

Acute Tox. 4

عناصر الملصق  
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)  
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS09 GHS07

### إشارة تحذيرية تحذير

تحديد المواد الخطرة لوضع مكونات الملصقات

طرطرات أتييمونيل البوتاسيوم

تصريحات حول المخاطر

ضار إذا ابتلع أو استنشق

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

البيانات التحذيرية

تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب / ال أبخرة/الرداذ.

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 3

(يتبع في الصفحة ١)

إذا تم ابتلاعها : اتصل بمركز السموم فوراً/ طبيب إذا شعرت بالتوعك  
بشطف الفم.

في حالة الاستنشاق : ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في مكان مريح للتنفس.  
التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

## المخاطر الأخرى

هذا المنتج لا يتضمن أي هاليدات عضوية قابلة للإمتصاص (AOX) ، تترات ، مركبات معادن ثقيلة أو فورم الدهيدات  
تتأخر تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) ، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)  
الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

## القسم ٣: التركيب/معلومات عن المكونات

## الخواص الكيميائية : المواد

وصف رقم CAS (دائرة المستخلصات الكيميائية)

CAS: 28300-74-5 طرطرات أتييمونيل البوتاسيوم

رقم (ارقام) التعريف

رقم المفوضية الأوروبية 234-293-3

الرقم بالفهرس 050-003-00-9

## القسم ٤: تدابير الإسعاف الأولي

## وصف إجراءات الاسعافات الأولية

معلومات عامة يمكن أن تحدث أعراض التسمم بالمنتج بعد عدة ساعات ؛ وبالتالي يتم الخضوع للإشراف الطبي لمدة ٤٨

## بعد الاستنشاق

التزويد بالهواء النقي. عند الضرورة، قم بإجراء التنفس الاصطناعي. أبق المريض دافئاً. استدعي الطبيب إذا استمرت الأعراض.  
في حالة فقدان الوعي ضع المريض بوضع جانبي ثابت لنقله

بعد ملامسة الجلد عموماً لايسبب المنتج تهيج للجلد

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري

بعد ابتلاع المادة استدعي الطبيب فوراً

الاعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

## القسم ٥: تدابير مكافحة الحريق

## وسائل اخمد الحريق

## الأدوات المناسبة لإخماد الحريق

ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. اخمد السنة اللهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول.

أدوات اخمد الحريق غير المناسبة لأغراض السلامة لا توجد معلومات

مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

معدات الوقاية جهاز وقاية للفم والجهاز التنفسي

## القسم ٦: تدابير مواجهة التسرب العارض

التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ ارتد ملابس واقية

## التدابير الوقائية البيئية

لاتسمح للمنتج بالوصول إلى نظام الصرف الصحي أو أي مجرى مائي

أبلغ السلطات المعنية في حالة التسرب إلى مجرى مائي أو نظام الصرف الصحي

لاتسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية

## طرق ومواد الاحتواء والتنظيف

تخلص من المادة الملوثة كنفایات وفقاً للبند ١٣.

تأكد من التهوية كافي

الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى

انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن

انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية

(يتبع في الصفحة ٣)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 3

(يتبع في الصفحة ٢)

انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

## القسم ٧: المناولة والتخزين

## التدابير الوقائية للتعامل الآمن

إزالة الغبار الدقيق

تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.

معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار لا تتطلب تدابير خاصة

شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة

## التخزين

متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة

معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب

معلومات إضافية عن شروط التخزين أبق الحاوية محكمة الإغلاق

فئة التخزين 6.1 C

الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

## القسم ٨: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

## مؤشرات التحكم

المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل

CAS: 28300-74-5 طرطرات أتيمونيل البوتاسيوم

PEL (US) القيمة على المدى الطويل: ٠.٥ مغم/م<sup>٣</sup>

as Sb

REL (US) القيمة على المدى الطويل: ٠.٥ مغم/م<sup>٣</sup>

as Sb

TLV (US) القيمة على المدى الطويل: ٠.٥ مغم/م<sup>٣</sup>

as Sb

WEL (GB) القيمة على المدى الطويل: ٠.٥ مغم/م<sup>٣</sup>

as Sb

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية

## ضوابط التعرض

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لا توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧

## معدات الوقاية الشخصية

## إجراءات وقائية وصحية عامة

أبقها بعيدة عن المواد الغذائية ، والمشروبات والاغذية

غسل اليدين قبل الاستراحة أو عند نهاية العمل

## حماية الجهاز التنفسي

في حالة التعرض القصير أو التلوث المنخفض يستخدم جهاز ترشيح التنفس. في حالة التعرض الشديد أو المطول يستخدم جهاز

حماية تنفس مستقل

## حماية اليدين

لتجنب مشكلات الجلد قلل من ارتداء القفازات لأدنى حد

ينبغي أن تكون مادة القفاز كتيمة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.

لا يطلب قفازات واقية للمواد الكيميائية.

## المادة المصنوع منها القفازات

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ، ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة التي تختلف من صانع لآخر.

زمن الاحتراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وينبغي التقيد به

حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

(يتبع في الصفحة ٤)

## الاسم التجاري 3 Component RN, CA80TP Reagent

(يتبع في الصفحة ٣)

## القسم ٩: الخواص الفيزيائية والكيميائية \*

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

|                                                    |                             |
|----------------------------------------------------|-----------------------------|
| معلومات عامة                                       | صلب                         |
| الحالة المادية                                     | أبيض                        |
| اللون                                              | غير سائغ                    |
| الرائحة                                            | غير محدد                    |
| عتبة الرائحة                                       | غير محدد                    |
| درجة الذوبان/ مجال الذوبان                         | غير محدد                    |
| نقطة الغليان أو نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان | غير محدد                    |
| قابلية الاشتعال                                    | المنتج غير قابل للاشتعال    |
| حدود الانفجار                                      |                             |
| الصغرى                                             | غير محدد                    |
| العليا                                             | غير محدد                    |
| نقطة الوميض                                        | غير قابل للتطبيق            |
| درجة حرارة التفكك / التحلل                         | غير محدد                    |
| قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH)         | غير قابل للتطبيق            |
| اللزوجة:                                           |                             |
| الحركية:                                           | غير قابل للتطبيق            |
| الديناميكية:                                       | غير قابل للتطبيق            |
| قابلية الذوبان                                     |                             |
| ماء عند ٢٠°س                                       | ٥٩ غم / لتر                 |
| معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):                  | غير محدد                    |
| ضغط البخار                                         | غير قابل للتطبيق            |
| ضغط البخار                                         |                             |
| الكثافة عند ٢٠°س                                   | ٢.٦ غم/سم <sup>٣</sup>      |
| الكثافة النسبية                                    | غير محدد                    |
| كثافة البخار                                       | غير قابل للتطبيق            |
| معلومات أخرى:                                      |                             |
| المظهر:                                            |                             |
| الشكل:                                             | مسحوق                       |
| معلومات هامة حول حماية الصحة والبيئة ، والامان     |                             |
| درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)         | غير محدد                    |
| خطر الانفجار                                       | لا يشكل المنتج خطر الانفجار |
| محتوى المواد الصلبة:                               | غير محدد                    |
| الوزن الجزيئي                                      | ١٠٠.٠٪                      |
| تغير الحالة                                        | 333.93 غم/mol               |
| معدل التبخر                                        | غير قابل للتطبيق            |

## القسم ١٠: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

الثبات الكيميائي

التفكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات

امكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة

الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة

## القسم ١١: المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية

السمية الحادة صار إذا ابتلع أو استنشق

(يتبع في الصفحة ٥)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 3

(يتبع في الصفحة ٤)

|                                                           |
|-----------------------------------------------------------|
| قيم الجرعة القاتلة/التركيز القاتل LD/LC50 المتعلقة بتصنيف |
| CAS: 28300-74-5 طرطرات أنتيمونيل البوتاسيوم               |
| قموي ج ٥٠   ١١٥ مغم/كغم (الفار)                           |

## القسم ١٢: المعلومات الإيكولوجية

## السمية

|                                             |
|---------------------------------------------|
| السمية للأحياء المائية                      |
| CAS: 28300-74-5 طرطرات أنتيمونيل البوتاسيوم |
| EC50[48 ساعات] ٥ مغم/لتر (القشريات)         |
| EC50[96 ساعات] ٣٧ مغم/لتر (Fish)            |

الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)  
الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق  
خصائص تعطيل الغدد الصماء لا يحتوي المنتج على مواد ذات خصائص تعطيل الغدد الصماء.  
التأثيرات الضارة الأخرى  
ملاحظة سام على الأسماك  
معلومات بيئية إضافية  
الملاحظات العامة  
خطر على الماء من الفئة ٣ (اللائحة الألمانية) (تقييم بالقائمة) : شديد الخطورة على الماء.  
لا تسمح للمنتج بالوصول إلى المياه الجوفية أو المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي، حتى بكميات قليلة.  
خطر على مياه الشرب إذا تسرب بكميات قليلة جداً إلى الأرض  
سام أيضاً على الأسماك والعوالق في المسطحات المائية.  
سام على الكائنات الحية المائية

## القسم ١٣: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات  
التوصيات لا ينبغي أبداً التخلص منها مع النفايات المنزلية. لا تسمح للمنتج أن يصل إلى نظام الصرف الصحي.  
التعبئة غير النظيفة  
التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية  
عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

## القسم ١٤: المعلومات المتعلقة بالنقل

رقم الأمم المتحدة  
IMDG, IATA  
UN1551  
الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة  
المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)  
ANTIMONY POTASSIUM TARTRATE, MARINE  
POLLUTANT  
Antimony potassium tartrate  
اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)  
رتبة (رتب) خطورة النقل  
المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)



الفئة

٦.١ مواد سامة

(يتبع في الصفحة ٦)

— AEA —

## الاسم التجاري 3 Component RN, CA80TP Reagent

(يتبع في الصفحة ٥)

| بطاقة وسم                                                                |                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| ٦.١                                                                      | اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)                        |
| ٦.١ مواد سامة                                                            | الفئة                                                  |
| ٦.١                                                                      | بطاقة وسم                                              |
| III                                                                      | مجموعة التعبئة                                         |
| منتج يحتوي مواد خطرة بيئياً : طرطرات أتييمونيل البوتاسيوم                | IMDG, IATA                                             |
| نعم                                                                      | الخطورة البيئية:                                       |
| الرمز (سمك وشجرة)                                                        | الملوثات البحرية:                                      |
| الرمز (سمك وشجرة)                                                        | وضع علامات خاصة (الاتفاق الاوربي المتعلق بالنقل الدولي |
| تحذير مواد سامة                                                          | للصنائع بالطرق البرية) (ADR)                           |
| ٦.٠                                                                      | الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل                   |
| F-A,S-A                                                                  | كود الخطر كيملر (Kemler):                              |
| A                                                                        | رقم تعقب خدمة البريد المستعجل (EMS):                   |
| غير قابل للتطبيق                                                         | فئة المخزن                                             |
|                                                                          | النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول |
|                                                                          | (MARPOL) ومدونة IBC                                    |
|                                                                          | النقل / معلومات إضافية                                 |
| ٥ كغم                                                                    | المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة IMDG            |
| الكود: E١                                                                | كميات محدودة (LQ)                                      |
| أقصى كمية صافية لكل عبوة داخلية: ٣٠ غم                                   | كميات مستثناة (EQ)                                     |
| أقصى كمية صافية لكل عبوة خارجية: ١٠٠٠ غم                                 |                                                        |
| UN 1551 طرطرات البوتاسيوم الأتييمون, 6.1, III, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS | "اللائحة التنظيمية النموذجية" الامم المتحدة            |

## القسم ١٥: المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط  
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)  
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS09 GHS07

إشارة تحذيرية تحذير

مكونات تحديد المخاطر للوسم

طرطرات أتييمونيل البوتاسيوم

بيانات المواد الخطرة

ضار إذا ابتلع أو استنشق

سمي للحياة المأكية مع تأثيرات طويلة الأمد

البيانات التحذيرية

تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأمبيرة/الرداذ.

إذا تم ابتلاعها : اتصل بمركز السموم فوراً/ طيبب إذا شعرت بالتوعك

يشطف الفم.

في حالة الاستنشاق : ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في مكان مريح للتنفس.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي

مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ المادة غير مدرجة

فئة سيفيزو (Seveso) E2 مواد خطرة على البيئة المائية

(يتبع في الصفحة ٧)

## الاسم التجاري CA80TP Reagent RN, Component 3

(يتبع في الصفحة ٦)

الكمية المؤهلة (بالاطنان) لتطبيق متطلبات الدرجة المنخفضة 200 t  
الكمية المؤهلة (بالاطنان) لتطبيق متطلبات الدرجة العليا 500 t

## اللوائح الوطنية

فئة الخطورة المائية خطر على الماء من ٣ الفئة (تقييم بالقائمة): خطر للغاية على الماء  
تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

## القسم ١٦: معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك ، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة SDS PCC-TWR

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

## الاختصارات والمختصرات

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50

LD50: Lethal dose, 50

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

## البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة